

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 76 (1958)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

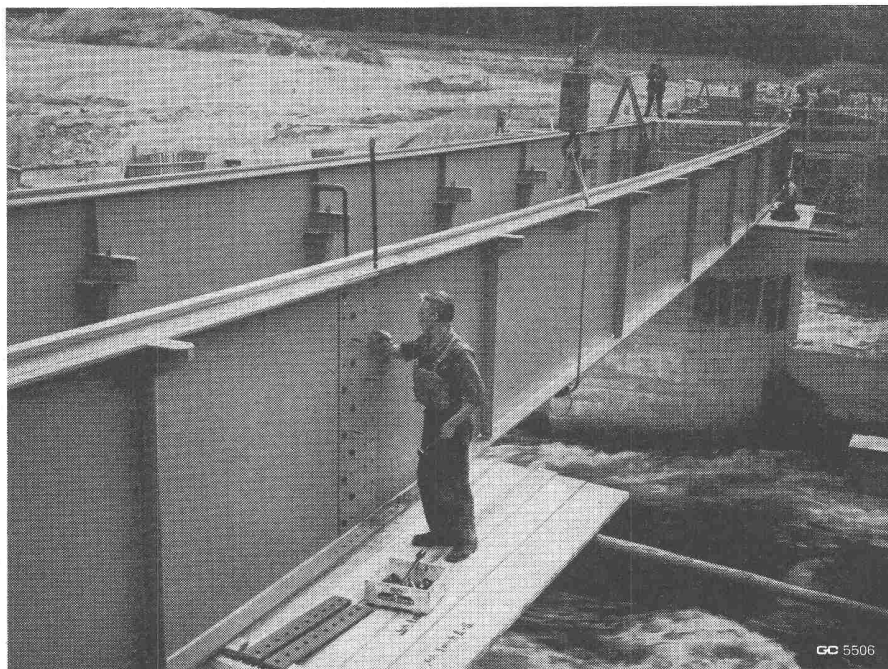
**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Stahl- Brückenbau

Geilinger & Co.  
Winterthur

**GC**



GC 5506

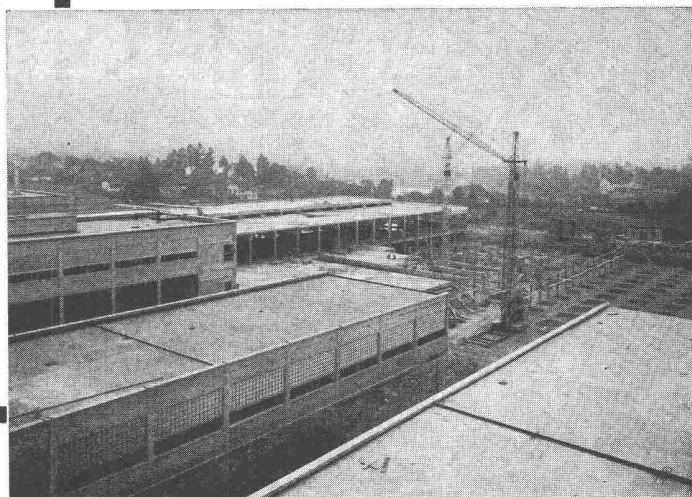
**PORA**  
ISOLIERBETON

Baustellengüsse 400—1200 kg/m<sup>3</sup> als

## FLACHDACHISOLIERUNG

hochisolierend und leicht, da gleichzeitig Gefälls-  
beton.

Auch armiert, selbsttragend.



**PORA AG**

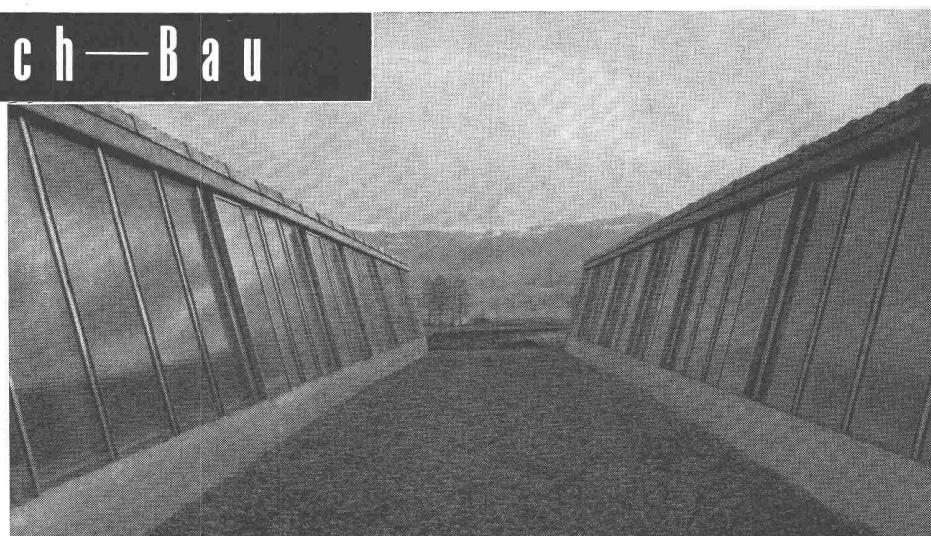
Mühlehorn  
058 / 4 34 36

Reichenburg  
055 / 3 92 22

Industrie-Flachdächer

# Glasdach—Bau

Glasdach-Bau  
seit über 50 Jahren  
unsere Spezialität



Jakob

**SCHERRER**

Söhne

ZÜRICH 2 Allmendstr. 7 Tel. 051/25 79 80

*Bau-  
Austrocknung  
mit*



**DEHUMYD**  
**Elektr. Entfeuchter**

Ohne Chemikalien, wartungslos, mit geringem Stromverbrauch. Typen für jede Raumgrösse und Temperatur. - Günstige Mietbedingungen.

Fabrikation und Vertrieb

**Prefema AG**  
ZÜRICH 2 DREIKÖNIGSTR. 49  
Tel. (051) 27 51 26 / 23 90 75

**Der Einwohnergemeinderat der Stadt Olten eröffnet mit Einlieferungsfrist bis 1. September 1958 einen**

**Projekt-Wettbewerb**  
zur Erlangung von Entwürfen für die Errichtung eines gemeindeeigenen

**Ferienheims**

«Haus zu den 3 Tannen» in Schönried (Berner Oberland)

**Teilnahmeberechtigt** sind alle in Olten heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1957 niedergelassenen Architekten. Unselbständig erwerbende Architekten bedürfen der schriftlichen Einwilligung ihres Arbeitgebers, der sich weder am Wettbewerb beteiligt, noch der Jury angehört.

Die Unterlagen können ab Montag, den 19. Mai 1958 gegen Hinterlage von Fr. 20.— oder Voreinzahlung auf Postcheckkonto Vb 1, Stadtkasse Olten, auf der Kanzlei des Stadtbauamtes, Amthausquai 23, bezogen werden.

Olten, den 16. Mai 1958.

**Stadtbauamt Olten.**

**Ernst URINOIRS**

geruchlos  
Trocken-  
Desinfektions-  
verfahren  
Ohne Wasserspülung  
Einfache Reinigung



**F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH**  
Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

**Elektrizitätswerk der Stadt Zürich**

Gesucht

**Vermessungs- oder Tiefbauzeichner**

**Anforderungen:**  
Abgeschlossene Lehre als Zeichner sowie Praxis auf Ingenieur- oder Vermessungsbüro.

**Arbeitsgebiet:** Ausfertigung von Projektplänen für das Kabel- und Freileitungsnetz, Nachführen von Leitungsplänen.

**Besoldung:** Nach Eignung im Rahmen der bestehenden Besoldungsverordnung. Pensionsversicherung.

Die Wohnsitznahme in Zürich ist Bedingung.

Handschriftliche Offerten von Schweizer Bürgern sind mit Lebenslauf, Beilage von Zeugnisabschriften und Photo zu richten an das **Elektrizitätswerk der Stadt Zürich**, Postfach Zürich 23.

**Heer Olten**

062 / 5 66 33  
gelochte Bleche und Streckmetall



**Wir fabrizieren**

- rationell
- ★
- leistungsfähig
- ★
- individuell
- ★
- seit 1875

Grösseres Unternehmen der **Betonwarenfabrikation** sucht

## Bauingenieur oder Tiefbautechniker

für Büro sowie für Besuch und Beratung eines grossen Kundenkreises.

**Wir verlangen:** Technische Ausbildung und Erfahrung in der Betonwarenfabrikation oder Baubranche, selbständiges und initiatives Arbeiten, Eignung und Gewandtheit als Vertreter.

**Wir bieten:** Bei Eignung Dauerstelle mit Personalfürsorgeeinrichtung. Angenehme Arbeitsverhältnisse. Diskrete Behandlung der Offerten.

Qualifizierte Interessenten wollen ihre Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, Referenzen und Gehaltsanspruch richten an Chiffre ZL 6555 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen einen tüchtigen

## Bauzeichner oder Bautechniker

(guter Darsteller) für das Ausarbeiten von Werkplänen und Details. Eintritt nach Uebereinkunft. Dauerstelle.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen an:

Steiger & Trüdinger, Architekten BSA/S.I.A., Höhenweg 74, St. Gallen.

Gesucht zu baldigem Eintritt

## Bautechniker-Bauführer

von Architekturbüro im Oberengadin. Erfahrung in Büroarbeiten, Kostenvoranschlag und Abrechnung. Baustellenpraxis. Kenntnis der italienischen Sprache. Jahresstelle. Offerten mit Zeugnisabschriften unter Chiffre OFA 3555 D an Orell Füssli-Annoncen, Davos.

Gesucht

## Bauzeichner oder Bautechniker

zur Mithilfe an der Realisierung der Siedlung Halen, Bern.

Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnissen an Atelier 5, Sandrainstrasse 3, Bern.

## Wir suchen

für unser technisches Büro in Basel

## 1 Tiefbau-Ingenieur

als Mitarbeiter für Projektierung und Ausführung von Wasserkraftanlagen.

**Wir verlangen:** Gute Büropraxis, Bauplatzerfahrung, selbständiges Arbeiten, Sinn für Team-Arbeit, Muttersprache Deutsch, gute Vorkenntnisse der französischen Sprache erwünscht, Alter ca. 30 Jahre.

**Wir bieten:** Dauerstellung, interessante und vielseitige Arbeit, Pensionskasse.

Die Bewerber werden gebeten, ihre detaillierte Dienstofferte unter Angabe des frühesten Eintrittsdatums und der Gehaltsansprüche an die **Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Suisselectra), Malzgasse 32, Basel 10,** zu richten.

Gesucht nach Zürich

## Eisenbetonzeichner und -techniker

in Dauerstellung bei gutem Lohn. — Offerten unter Chiffre ZB 5406 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Wir bieten initiativem

## Bauführer

interessantes Arbeitsgebiet im Tiefbau, ein angenehmes Arbeitsklima, den Leistungen entsprechende Entlohnung und Pensionskasse.

Bewerber, die sich, wenn möglich, über praktische Erfahrung ausweisen können, bitten wir um handgeschriebene Offerten an **Fru-tiger Söhne AG., Hofstettenstrasse 2, Thun.**

## ISOLATIONEN

Spezialfirma für **Lärmbekämpfung, Wärme- und Kälteisolationen, Trockendecken.** — Ausführungen in **Pavatex, Gipsstuckplatten, Vetroflex, Kork, Schaumstoffplatten.**

**P.SUTER + CIE**

Telephon (031) 3 49 40

BERN

## Gaswerk und Wasserversorgung der Stadt Bern

### Stellenausschreibung

Wir suchen für unsere Rohrnetzabteilung einen

## Tiefbautechniker

**Tätigkeitsgebiet:** Unterhalt und Erweiterung des Gas- und Wasserleitungsnetzes; Vermessung, Projektierung, Bauleitung; Praxis im Tiefbau erwünscht;

ferner einen **Zeichner**

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Lehrzeit als Tiefbau- oder Vermessungszeichner; Praxis erwünscht; zuverlässiger Charakter.

**Besoldung:** Nach den Bestimmungen der Personal- und Besoldungsordnung der Gemeinde Bern.

**Stellenantritt:** Baldmöglichst.

**Allgemeine Bedingungen:** Erfüllung der Voraussetzungen zur Aufnahme in die städtischen Versicherungskassen. Wohnsitz in der Gemeinde Bern. Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Foto, Ausweisen über die Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind bis 31. Mai 1958 der unterzeichneten Direktion einzureichen.

**Direktion Gaswerk und Wasserversorgung der Stadt Bern.**

Für die selbständige Leitung eines grösseren Stollenbaues in gut erreichbarer Lage im Kanton Graubünden wird von Bauunternehmung ein

## Ingenieur

gesucht.

Es wollen sich nur Herren melden, die sich über gute Erfahrung in Stollenbauten ausweisen können, auf einen selbständigen Posten und auf Dauerstellung reflektieren.

Ferner für den Kanton Aargau junger

## Techniker oder Ingenieur

mit etwas Praxis als Bauführer für Hochbau, evtl. Tiefbau.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Handgeschriebene Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen an Chiffre ZD 6582 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Wir suchen

für unser statisches Büro tüchtigen und selbständigen

# STATIKER

Dipl. Ing.

wenn möglich mit Erfahrung und mit Interesse am Flugzeugbau.

Bewerber (Schweizer Bürger) wollen sich mit ausführlichen Angaben über Lebenslauf, Ausbildung und Gehaltsansprüche, unter Beilage einer Photo, melden unter Chiffre **F 36406 K** an **Publicitas, Zürich.**

Wir suchen für die Projektierung von Bauinstallationen, allgemeine Planung und Sachbearbeitung von Baustellen

## Dipl. Ingenieur

wenn möglich mit Baustellenpraxis.

Wir bieten interessante, gutbezahlte und entwicklungsfähige Dauerstelle (Pensionskasse) mit interessantem Aufgabenkreis.

Handgeschriebene Offerten erbeten an **Fru-tiger Söhne AG., Hofstettenstrasse 2, Thun.**

Gesucht in Architekturbüro BSA/S. I. A. in Zürich tüchtiger

## Bautechniker

mit einigen Jahren Praxis für Werkpläne und Kostenvoranschläge grösserer Bauvorhaben. Bei Eignung Dauerstelle. Offerten unter Chiffre ZJ 6699 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung



**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26, Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
*Weiterleitung* von Offerten *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG:**

- 29 **Ingénieur** d'une formation chimique et physique ayant de la pratique, susceptible d'être appliquée aux industries de l'alimentation du bétail et des produits vétérinaires pour diriger le service de recherches, Fabrique en France, près de Paris.
- 49 **Konstrukteure** mit Praxis im allgemeinen Maschinenbau für eine analoge Tätigkeit, Maschinenfabrik der Nordschweiz.
- 55 **Maschinentechner** mit einigen Jahren Praxis als Konstrukteur im allgemeinen Maschinenbau, Maschinenfabrik im Kanton Bern.
- 65 **Dipl. Maschinentechner** mit Praxis als technischer Mitarbeiter für den Verkauf von Leichtmetall-Halbfabrikaten, Industrieunternehmen der deutschen Schweiz.
- 75 **Dipl. Chemiker**, Absolvent von Burgdorf oder Winterthur, Schweizerbürger, für analytische Chemie für Laborarbeiten, Chemische Fabrik der Nordwestschweiz.
- 81 **Techniker** mit Praxis im Rohrleitungs- und Apparatebau oder in Zentralheizungsanlagen, Fabrik im Kanton Zürich.
- 95 **Dipl. Maschinentechner** mit oder ohne Praxis für das Konstruktionsbüro einer grossen chemischen Fabrik. (Schweizerbürger), Südostschweiz.

- 105 **Heizungs- und Lüftungstechniker** mit Praxis zur selbständigen Bearbeitung interessanter Objekte, Zürich.
- 115 **Maschineningenieur** mit abgeschlossenen Hochschulstudien und einigen Jahren Praxis in der Werkzeugmaschinenindustrie. Fremdsprachenkenntnisse erwünscht. Beratendes Ingenieurbüro für Industrie und Bergbau, Brüssel.

**BAU-ABTEILUNG:**

- 58 **Bau- oder Kulturingenieur** mit Praxis im Strassenbau. Ferner Tiefbautechniker mit Praxis, Tätigkeit: Planung, Projektierung und Bauleitung von Strassenkorrekturen und Neuanlagen sowie Wildbachverbauungen, Kant. Bauamt der Innerschweiz.
- 172 **Hochbautechniker** mit einigen Jahren Büro- und Bauplatzpraxis, guter Planbearbeiter, Architekturbüro am linken Zürichseeufer.
- 346 **Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für die Prüfung der Planunterlagen bei Subventionsgesuchen, für die Kontrolle von Bauabrechnungen, Kant. Verwaltung der deutschsprachigen Schweiz.
- 348 **Bauingenieur** mit einigen Jahren Bauplatzpraxis für eine Tätigkeit als Experte über Arbeitsmarktfragen und ähnliche Aufgaben. Amtsstelle der deutschsprachigen Schweiz.
- 350 **Jüngerer Bauingenieur**, guter Statiker, für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbehälterbau, Ingenieurbüro in Zürich.
- 354 **Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, zeitweise auch Bauführung, Architekturbüro der Zentralschweiz.
- 356 **Bauingenieur und Tiefbautechniker** mit einigen Jahren Unternehmerpraxis, für Kalkulationen. Ferner **Tiefbauzeichner** mit etwas Praxis für Bauinstallationspläne, Verbandssekretariat in Zürich.

Als wirkungsvoller  
 Schädlingsfresser  
 ist ARBEZOL  
 bestimmt viel besser!



A. BENZ &amp; CIE

**ARBEZOL**

Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Tel. (051) 45 34 34

**Gemeinde Aarburg****Stellenausschreibung**

Infolge Pensionierung des bisherigen Amtsinhabers wird die Stelle des

**Bauverwalters**

zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

Dem Bauverwalter obliegt die Aufsicht über das gesamte Bauwesen und die Bearbeitung der Bauaufgaben der Gemeinde Aarburg.

Die Besoldung richtet sich nach dem geltenden Reglement. Der Beitritt zur Aarg. Beamtenpensionskasse ist obligatorisch.

Bewerber mit abgeschlossener Ausbildung und Baupraxis als Tiefbautechniker, mit Organisationstalent und Gewandtheit im schriftlichen Verkehr mit Behörden und Privaten, belieben ihre handgeschriebenen Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit, sowie unter Beilage von Zeugnisabschriften und Foto bis 24. Mai 1958 dem Gemeindeammannamt Aarburg einzureichen.

Auskünfte erteilt die Gemeindekanzlei oder der Gemeindeammann.

Aarburg, den 5. Mai 1958.

Der Gemeinderat.

**Stellenausschreibung**

Auf der Gemeindeverwaltung Köniz ist zufolge Austritts zu besetzen:

**Die Stelle des Oberwegmeisters**

**Wahlerfordernisse:** Tiefbautechniker, evtl. Bauführer im Tiefbau. Ausweis über praktische Tätigkeit im Strassenbau und Unterhalt. Organisationstalent und Fähigkeit, die Wegmeisterequipe mit den Hilfsarbeitern erfolgreich zu führen.

**Besoldung:** Klasse 6/5: Fr. 7632.— bis Fr. 11 256.—, bzw. Fr. 8208.— bis Fr. 12 096.—, nebst Sozialzulagen (Orts-, Familien- und Kinderzulagen) und 12 Prozent Teuerungszulage.

**Stellenantritt:** Nach Uebereinkunft.

Die Wahl erfolgt zunächst auf die Dauer eines Jahres provisorisch. Bei guter Eignung ist definitive Wahl ohne weiteres gewährleistet. **Pensionsversicherung.** Die Anrechnung auswärtiger Dienstjahre ist möglich.

Von Hand geschriebene Anmeldungen mit Angaben über Alter, Zivilstand, milit. Einteilung, Gesundheitszustand und bisherige Tätigkeit sind bis **31. Mai 1958** mit Beilagen (Diplom, Zeugnissen, Leumundszeugnis usw.) zu richten an Herrn Gemeindepräsident **Antener**

Köniz, den 6. Mai 1958

Der Gemeinderat

### Die Generaldirektion PTT sucht

für die Telephondirektionen Basel, Bern, Chur, Lausanne, Luzern, Neuenburg, Olten, Rapperswil SG, St. Gallen, Thun, Winterthur und Zürich

## mehrere Elektroingenieure oder Elektrotechniker

Wir bieten: Gelegenheit zur Einführung in die technischen und administrativen Belange unserer Betriebe.

Interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Arbeit auf folgenden Gebieten

Projektierung, Montageüberwachung und Betrieb von automatischen Telephonzentralen

Projektierung und Kontrollen von **Telephon-** oder **Starkstrom-**Installationen

#### Erforderlich sind:

für Ingenieure: Abgeschlossene Hochschulbildung

für Techniker: Diplom eines schweizerischen Technikers und 1—2 Jahre Praxis als Techniker

Die Anmeldungen, in denen die Bewerber, die sie besonders interessierende Direktion angeben wollen, sind mit Ausweisen über Studien und bisherige Tätigkeit zu richten an die

**Telephon- und Telegraphenabteilung der Generaldirektion PTT in Bern**

### Stellenausschreibung

Das Bauamt der Stadt Winterthur sucht einen

## Hochbautechniker

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.  
Eintritt so bald als möglich.

Verlangt wird Diplom als Hochbautechniker und mehrjährige Büropraxis oder gleichwertige Ausbildung.

Die Anstellung erfolgt zunächst im Vertragsverhältnis. Später ist die Wahl als Beamter in der 7. Besoldungsklasse (Jahresbesoldung Fr. 12 540.— bis Fr. 16 620.—) möglich.

Handgeschriebene Anmeldung mit Angabe der Personalien, der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Foto bis 24. Mai 1958 der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.

**Bauamt der Stadt Winterthur.**

## Architekt

selbständig in allen vorkommenden Arbeiten sowie Kostenvorschlägen und Bauführungen, **sucht neuen Wirkungskreis**, evtl. als Stütze des Chefs. Anfragen unter Chiffre **H 10262 Z** an **Publicitas, Zürich 1.**

## Dipl. Bau-Ingenieur

30jährig, in ungekündigter Stellung mit Praxis in Eisenbetonhochbau, vorgespanntem Beton, allgemeinen Tiefbau und Wasserbau, **sucht Stelle** in gut geführtes Ingenieurbüro für Büro- und Baustellentätigkeit, evtl. mit späterer Beteiligung. Offerten unter Chiffre **F 6265 Q** an **Publicitas AG., Basel.**

Grössere Maschinenfabrik der deutschsprachigen Schweiz **sucht**

## DIPLOM-INGENIEUR ETH oder EPL

mit mindestens 5jähriger Praxis auf dem Gebiet des Maschinenbaus, als **Mitarbeiter der Patentabteilung**. Es besteht die Möglichkeit, in ca. drei Jahren zum Chef dieser Abteilung aufzurücken.

Die Bewerber sollen über Neigung zu vielseitiger Tätigkeit im Patentwesen, möglichst umfangreiche Kenntnisse in verschiedenen Sparten des Maschinenbaus und Sprachkenntnisse (Deutsch, Französisch, Englisch) verfügen.

Interessenten im Alter von 30—40 Jahren sind gebeten, Bewerbungen mit vollständigem Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Angabe des frühesten Eintrittstermins einzureichen unter Chiffre **ZU 6669** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Wir suchen als Mitarbeiter

## technischen Angestellten

#### Arbeitsgebiet:

Erstellung und Nachführung von Plänen bei Um- und Neubauten unserer baulichen und maschinellen Anlagen, Besorgung von energie- und wasserwirtschaftlichen Abrechnungen.

#### Anforderungen:

Abgeschlossene Lehre als Zeichner, womöglich Bauzeichner, Alter 25 bis 32 Jahre, gute Gesundheit.

#### Wir bieten:

Vielseitige Arbeit in kleiner Gruppe. Dauerstelle mit Pensionsberechtigung.

Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten an

**AG. Kraftwerk Wäggital, Siebnen SZ.**

Gesucht erfahrener und selbständiger

## Bauingenieur

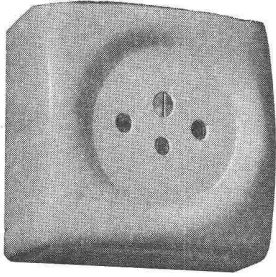
als örtlicher Leiter von mehreren Stollenbauarbeiten.

Ausführliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten an

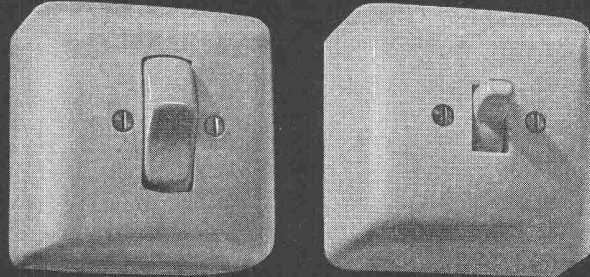
**Schafir & Mugglin, Bauunternehmung AG., Postfach, Zürich 32.**



Feller



Schalter und Steckdose für trockene Räume,  
in viereckiger Form für einheitlichen Zusammenbau  
Adolf Feller AG Horgen



Führende Fabrik der chemisch-bautechnischen Branche mit bestbekanntesten Erzeugnissen sucht

## Mitarbeiter für den Aussendienst

in der Zentralschweiz und eventuell im Tessin. Einem einsatzfreudigen Bewerber mit technischem Verständnis und guten Umgangsformen bieten sich überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten, besonders wenn er sich durch seine frühere Tätigkeit bei Architekten, Baufirmen, Baumaterialhandlungen und bei der Industrie in den Gepflogenheiten der Baubranche gut auskennt.

Wir bitten um Ihr Angebot mit ausführlichen Angaben über die bisherige Tätigkeit, das wir selbstverständlich absolut vertraulich behandeln werden, unter Chiffre ZA 6719 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen einen gut ausgewiesenen

## Bauingenieur

der sich für Aufgaben auf dem Gebiete der Arbeitsmarktpolitik und für eine verantwortungsvolle Tätigkeit im Innen- und Aussendienst interessiert.

**Anforderungen:** Abgeschlossenes Studium, Baupraxis, deutsche Muttersprache, französisch sprechend, Kenntnisse im Italienischen.

Ein sehr gut ausgewiesener **Bautechniker**, welcher den genannten Anforderungen entspricht, kann eventuell auch berücksichtigt werden.

Besoldung nach Vereinbarung. Bei Eignung Dauerstelle im Beamtenverhältnis.

Dienstort: Bern.

Anmeldungen mit Lebenslauf und Referenzen sind zu richten an das **Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Bern**, das telefonisch (031/61 29 97) jede weitere Auskunft erteilt.

## Hochbauzeichner

selbständig in allen vorkommenden Arbeiten, sucht **neuen Wirkungskreis**. — Offerten unter ZW 6639 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Bauamt I

Das Bebauungs- und Quartierplanbureau der Stadt Zürich sucht

## 1 Architekten

mit guter Ausbildung, Gewandtheit im Entwerfen und Interesse für Orts- und Regionalplanung.

Besoldung nach Vereinbarung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung. Alters- und Hinterbliebenenversicherung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Studiengang und Praxis, mit Zeugnisabschriften und Photo, sind bis Ende Mai 1958 an den Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, einzureichen.

Zürich, den 29. März 1958.

Der Vorstand des Bauamtes I.

Gesucht zu baldigem Eintritt in Architekturbüro S. I. A. für interessante Bauaufgaben

## Bautechniker

mit Erfahrung, zu weitgehendster selbständiger Bearbeitung aller vorkommenden Arbeiten befähigt. Bei Eignung Dauerstelle. Ausführliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Referenzen, Gehaltsansprüchen, Zeugnissen usw. an **Willy Vonesch, Arch. S. I. A., Samedan** (Engadin).

## Techniciens en génie civil

parlant plusieurs langues, expérimenté dans les travaux de routes, canalisations et galeries, **cherche place stable**. Offres sous chiffre P 20498 à **Publicitas S. A., Genève**.

## Junger Tiefbauzeichner

bewandert im allgemeinen Tiefbau, **sucht neuen Wirkungskreis**. Antritt auf 1. August oder nach Vereinbarung. Franz. Schweiz bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZK 6524 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



## Anzeigenschluss

für Geschäftsempfehlungsanzeigen

am Donnerstag der Vorwoche

für Gelegenheitsanzeigen

(Stellenangebote und Gesuche,  
Wettbewerbe, Gelegenheitskäufe  
und -verkäufe)

Montag der Erscheinungswoche

Wir bitten um freundliche Kenntnisnahme



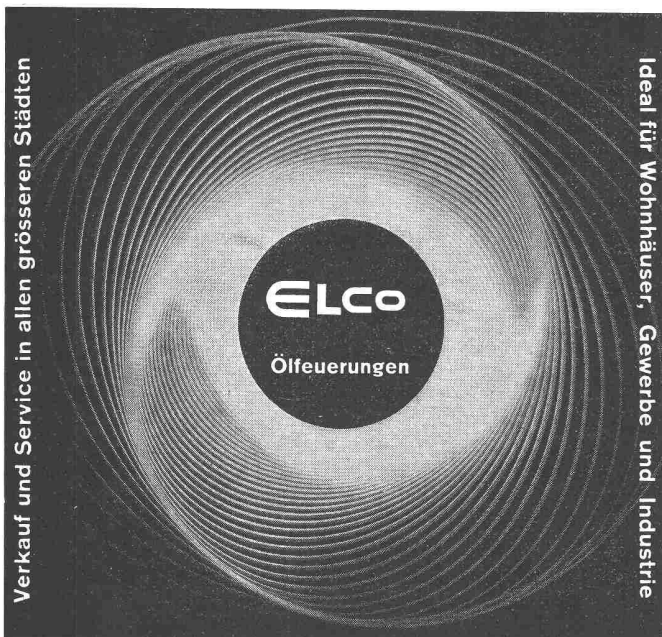
**PANOFLEX**  
Wetterbeständige Kunstharz-  
Dispersionsfarbe für Holz,  
Beton, Eternit, Putz, Stein etc.  
**bacher**  
BACHER AG. REINACH - BASEL

Deutsch - *françösisch*

Bautechnische  
Übersetzungen  
Prospekte

PAUL HOFER Architekt Zürich 49  
Rüthhofstr. 21 Tel. 56 60 45

Bauformulare  
usw.



Verkauf und Service in allen grösseren Städten  
Ideal für Wohnhäuser, Gewerbe und Industrie  
**ELCO**  
Ölfeuerungen

Looser & Co., Zürich, Militärstrasse 76 - Telephon (051) 25 07 51

## Die Vereinigung Schweizerischer Tiefbauunternehmer

sucht für die Verstärkung ihrer

**Berechnungsstelle in Zürich**

### 1 Bauingenieur

als selbständiger Berechnungsleiter

### 1 Tiefbautechniker

für die Durchführung von Kalkulationen

### 1 Tiefbauzeichner

für zeichnerische Arbeiten und Beihilfe bei rechnerischen und administrativen Arbeiten der Berechnungsleiter.

#### Notwendige Ausbildung:

Für den Ingenieur und den Techniker:  
Abgeschlossenes Hochschul-, respektiv Technikumstudium. Mehrere Jahre Unternehmerpraxis. Erfahrung im Kalkulationswesen. Kenntnis von zwei, wenn möglich drei Landessprachen.

Für den Zeichner:

Abgeschlossene Lehre als Tiefbauzeichner, wenn möglich Bauplatzpraxis.

Bei allen drei Stellen handelt es sich um ausbaufähige Dauerbeschäftigungen. Angemessene Entlohnung nach Vereinbarung. Pensionskasse.

Herren, die sich für diese Stellen interessieren, sind gebeten, ihre handschriftlichen Offerten mit kurzem Lebenslauf bis **spätestens Ende Mai 1958** zu richten an den

**Präsidenten der  
Vereinigung Schweiz. Tiefbauunternehmer,  
Beethovenstrasse 38, Zürich 22.**

Ingenieurbüro in Sitten (Wallis) **sucht zu sofortigem Eintritt**

## Eisenbeton-Zeichner oder -Techniker

Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen an **Publicitas, Sitten**, unter Chiffre P 6563 S.



Gesucht in bekanntes Architekturbüro BSA/S.I.A in Zürich sehr begabter

## Hochbautechniker oder Architekt

mit mindestens zehnjähriger Praxis als Vertauensperson des Chefs in Büro und auf Bauplatz für verschiedenste, auch grosse Bauaufgaben. Bei Entsprechen wird **Teilhhaberschaft** und spätere Uebergabe des Büros zugesichert. — Ausführliche Offerten sind mit Schriftprobe und Photo unter Chiffre **OFA 30422 Zw Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22**, erbeten.

## Bautechniker-Architekt

33 Jahre alt, befähigt zur selbständigen Projektierung und Durchführung von Bauaufgaben, **sucht Dauerstelle** auf Architekturbüro mit Entwicklungsmöglichkeiten als Mitarbeiter. Anfragen sind erbeten unter Chiffre ZH 6729 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bauführer-Bautechniker

30jährig, **sucht** interessanten **Arbeitsplatz** in Architektur- oder Baubüro. Stadt Zürich bevorzugt. — Offerten unter Chiffre ZU 812 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Junger, dipl. Bautechniker

**sucht Stelle** in modernes Architekturbüro in Zürich. — Offerten unter Chiffre P 2025 R an Publicitas AG., Burgdorf.

## Jüngerer, initiativer Dipl. Bautechniker

**wünscht sich zu verändern.** Versiert in allen einschlägigen Arbeiten. Platz Zürich oder Umgebung. Offerten unter Chiffre ZA 841 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekt mit langjähriger Praxis übernimmt

## HEIMARBEIT

Entwürfe, Pläne, Voranschläge, Offertformulare. — Offerten unter Chiffre ZV 840 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit mehrjähriger Praxis in Projektierung und Bauleitung von allem. Tiefbauten sowie Studien f. Wasserkraftanlagen **sucht neuen Wirkungskreis.** Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZO 6714 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Das Problem

# LUFT

beschäftigt vielerorts auch den Architekten. — Uebertragen Sie uns diese Sorge, wir suchen immer nach der günstigsten Lösung.

**Klimaanlagen**  
**Luftheizung**  
**Luftbefeuchtung**  
**Lufttrocknung**  
**Entnebelung**  
**Luftfiltrierung**  
**Ventilationen jeder Art**

Referenzen in der ganzen Schweiz.

Wir kommen gerne auch zu Ihnen.



**WERA-Apparatebau AG. Bern**

Gerberngasse 23/33, Tel. (031) 3 99 11

# SRA



## SRA KUGELLAGER VERKAUFSBUREAU ZÜRICH

der Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A. G.

Telephon (051) 25 89 66

Nüscherstr.31

SAFIA GENÈVE, 8, Av. P. de Rochemont

Tel. (022) 6 83 36

SAFIA BERN, Monbijoustrasse 21

Tel. (031) 2 33 40

Auftragsschweißungen mit

# STELLIT

«Hitze- und korrosionsbeständig»

verlängern die Lebensdauer hochbeanspruchter Teile um das

**Fünf- bis Zehnfache**

Verlangen Sie diesen bewährten Auftragsstab von



**Sauerstoff- & Wasserstoff-  
Werke A. G. Luzern**

Telephon (041) 2 30 23

Abteilung Apparate

Gehärtetes  
**Sicherheitsglas**  
aus eigener  
Härtungsanlage

für Turnhallen  
Schulhäuser  
Nervenheil-  
anstalten

Spitäler  
Eingangstüren  
Windfänge  
Anschlüsse

Bitte verlangen  
Sie Offerten!



**J. BRÜLLMANN**  
*Söhne & Co.*

Kreuzlingen Tel. 072/8 23 26  
Zürich Tel. 051/52 55 61

# Eirich- Grossmischanlagen

automatisch gesteuert oder manuell bedient

für Strassenbau und  
Grossbaustellen aller Art



hohe Leistung, niedrige Investitionskosten,  
hohe Festigkeitswerte, absolut gleichmässige,  
intensive Mischung, volle Bindemittelaus-  
nützung.

**MASCHINENFABRIK GUST. EIRICH, Hardheim/Nordbaden**  
Gegründet 1863

Vertretung für die Schweiz:  
**J. ALF. BRUNNER, Dipl. Ing., LUZERN 8**  
Seeburgstrasse 65a      Telephon (041) 2 06 65

Soeben erschienen!

## Handbuch der Spannungs- und Dehnungsmessung

Herausgegeben und bearbeitet von  
Dr. rer. nat. Kurt Fink und Dr.-Ing. Christof Rohrbach

UNTER MITARBEIT VON

W. Bergmann, H. H. Emschermann, W. Feucht, H. Freise,  
R. Hiltcher, A. U. Huggenberger, R. Kuhn, H. de Leiris,  
H. Möller, K. Rühl, E. Sperling, O. Svenson

IM AUFTRAGE

des Max-Planck-Instituts für Eisenforschung, Düsseldorf,  
der Bundesanstalt für Materialprüfung, Berlin-Dahlem,  
des Vereins Deutscher Ingenieure, Düsseldorf,  
des Werkstoffausschusses des Vereins Deutscher Eisenhütten-  
leute, Düsseldorf

**532 Seiten, 322 Bilder, 28 Tafeln**  
**Leinenband 68,50 DM**

(VDI-Mitglieder erhalten 10% Preisnachlass)

INHALTSÜBERSICHT

Karl Rühl:

Möglichkeiten und Grenzen der experimentellen Ermittlung  
von Spannungszuständen und deren Ausdeutung für die Trag-  
fähigkeit von Bauteilen

Rudolf Hiltcher:

Spannungsmessung mit optischen Mitteln (Spannungsoptik)

Hermann Möller:

Spannungsmessung mit Röntgenstrahlen

Walter Bergmann:

Dehnungsmessung mit Reisslack

Heinrich Freise:

Dehnungsmessung mit mechanischen und optischen Gebern

Henri de Leiris:

Dehnungsmessung mit pneumatischen Gebern

Emil Sperling:

Dehnungsmessung mit Saitendehnungsgebern

Rudolf Kuhn:

Dehnungsmessung mit Saitendehnungsgebern im Betonbau

Otto Svenson:

Dehnungsmessung mit induktiven Gebern

Kurt Fink und Christof Rohrbach:

Dehnungsmessung mit Dehnungsmess-Streifen

Heinrich Freise:

Eichung von Dehnungsgebern

Hans Heinrich Emschermann:

Registrierung von Dehnungen

Kurt Fink:

Zweckmässige Auswahl von Dehnungsmessverfahren

Walter Feucht:

Einführung in die Modelltechnik

Ausführliche Schrifttumsangaben

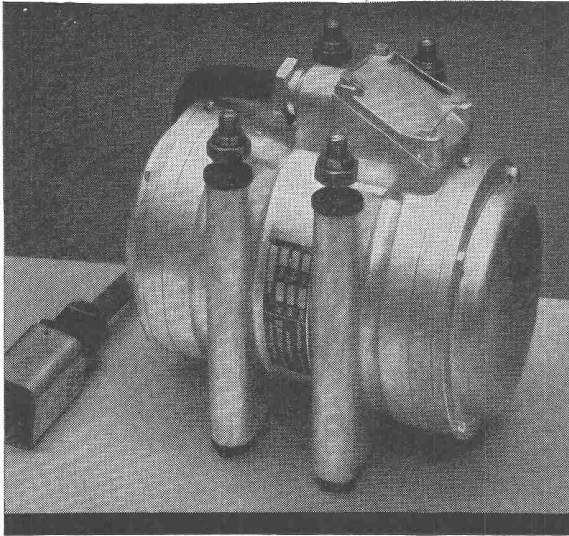
Sachverzeichnis

**VDI-VERLAG** <sup>GM</sup><sub>BH</sub>

Verlag des Vereins Deutscher Ingenieure

Düsseldorf 10

Ingenieurhaus



GW 356

# VIBRODYNE

Der unverwüsthche  
**Elektro-Vibrator**  
für universellen Gebrauch

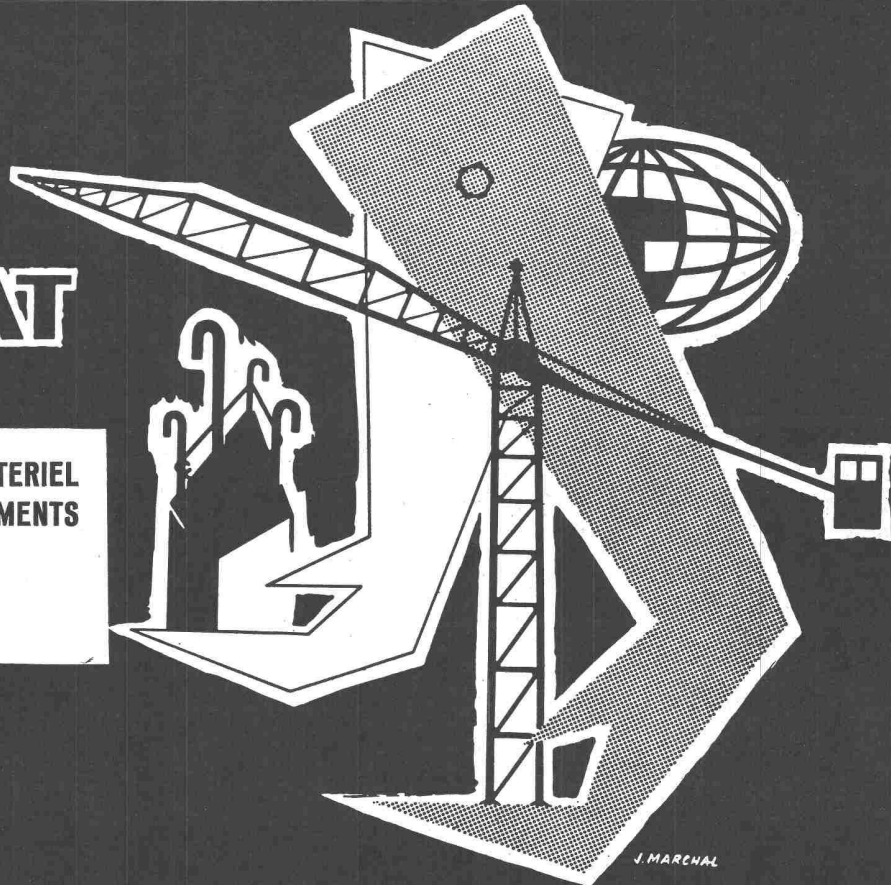
Maschinenfabrik Graber & Wening AG.  
Neftenbach (Winterthur) Schweiz

# EXPOMAT

1<sup>er</sup> SALON INTERNATIONAL DU MATERIEL  
DE TRAVAUX PUBLICS ET DE BATIMENTS

14 - 24 mai 1958

LE BOURGET AEROPORT  
(PARIS FRANCE)







## Montage- bereit!

Nach bloßem Andrücken  
und Anklopfen ist diese Holzfaser-  
Platte fertig verleimt.

# BRIGATEX

der sofort und ohne Preßdruck  
abbindende Kaltleim  
ist in der Anwendung einfach,  
zeitsparend und zuverlässig.

# BRIGATEX

ist außerdem der ideale Leim  
für Kunstharz-Platten,  
Aluminium, Blei usw.  
auf Holz, Gips, Beton, Mauerwerk.

Unser technischer Dienst  
steht Ihnen mit seinen praktischen  
Vorfürhrungen jederzeit kostenlos  
zur Verfügung.  
Telephon 041.78 1351

DR. M. EBNÖTHER SEMPACH-STATION

Druck JEAN FREY AG., ZÜRICH — Imprimé JEAN FREY S. A., ZÜRICH